高保真
前置放大器

用户指南

欢迎！

欢迎使用 Primare PRE32！您的 PRE32 是一个高品质的高保真前置放大器，设计成一个家庭无线系统的理想的核心。

快速入门

只需四个简单步骤，即可设置您的 PRE32：

1 打开 PRE32 的包装

PRE32 随本机提供如下配件：

- 电源线。
- 触发线缆。
- C24 遥控器。
- 遥控器的两颗电池。

如果这些物项有任何丢失情况，请联系您的供应商。建议您保管好包装盒，以备日后需要运输本机时使用。

2 连接到功率放大器

在设计上，将 PRE32 连接到带均衡或非均衡输入的一个功率放大器上。

- 如果功放提供均衡输入，例如 Primare A34.2，则使用高品质的 XLR 线缆将 PRE32 的 PRE3 L 和 R 输出端连接到功放的 L 和 R 均衡输入端。
- 如果功放仅提供非均衡输入，则使用高品质的 RCA 线缆将 PRE32 的 PRE1（或 PRE2）的 L 和 R 输出端连接到功放的 L 和 R 输入端。

3 连接输入端

您可将多达两个均衡源和多达三个非均衡源连接到背板上的模拟输入端。

均衡输入

- 使用高品质的 XLR 线缆将均衡输入 IN1（输入1）和 IN2（输入2）连接到均衡源，如 Primare CD32 CD 播放器。

非均衡输入

- 使用高品质 RCA 线缆将非均衡输入 IN3、IN4、IN5 和 IN6 连接到非均衡源。

媒体模块

通过可选项的媒体模块提供额外的输入。提供来自互联网、NAS 或电脑的文件流；互联网电台内容；以及来自包括 CD 播放器、智能手机、个人播放器，和卫星接收盒设备的数字音频输入。

更多信息，请参阅升级版的随附文档。

4 连接电源

- 将随着 PRE32 提供的电源线的一端插入背板上的电源连接器，将另一端插入墙上的插座。

如果该电源线与您的电源插座不匹配，请联络供应商更换其它合适的电源线。

注： 关于从您的 PRE32 获得最佳声音的信息，见第 8 页上的“相位”。

警告： 在连接或拔下任何接线前，请务必将 PRE3 的电源插头从电源插座拔下。

- 使用背板上的开关将 PRE32 打开。

前面板上的待机指示灯将亮起。

要从待机状态开启

- 按前面板上或遥控器上的 ⏻ 按钮。

显示屏显示：

PRIMARE

随后是当前选定的源和音量设置。

再次按 ⏻ 将切换到待机状态。

使用 PRE32

此页解释了如何使用前面板或 C24 遥控器所具有的功能来操作您的 PRE32。

前面板控制键

音量
改变音量。

待机 ⏻
将 PRE32 切换到待机状态，或将其从待机状态打开。

菜单 ☰
按下并按住以显示设置菜单。

选择 ↵
在设置菜单里：编辑一项设置.

取消
在设置菜单里：取消一项设置的编辑，或保存一个别名。

选择开关
选择一项输入。

在一般设置里：选择一项设置。

选择源

PRE32 可从六个输入中进行选择。初始时，这些的标注为 IN1 到 IN6，但是您可给它们取别名使这些源适合您的系统；参阅第 6 页：*要给源取一个别名*。

要选择一个源

- 转到 SELECTOR 开关直到该源显示在前面板显示屏上，例如：

  IN2

- 或者，在遥控器上按 ▲ 或 ▼ 按钮在几个源之间进行选择，或按下遥控器上 **1** 到 **6** 按钮中的一个来直接选择相关的源。

调整音量

PRE32 允许您在 0（静音）到 99（最大）的范围内调整音量。

要调整音量

- 旋转前面板上的 VOLUME（音量）控制旋钮，或者按遥控器上的 **VOL +** 或 **VOL –** 按钮（◀ 或 ▶ 按钮）。

当前的音量设置显示在前面板上，例如：

VOL28

改变显示屏亮度

改变前面板显示的亮度

- 按遥控器上的 **DIM**（调光）按钮进行照明和空白的三级步进调节。

当您操作任何控制键的时、几秒钟之后显示自动调光并给出选定的亮度。

调整均衡

您可以改变左、右声道之间的声音均衡以移动立体声声像的位置。

要调整均衡

- 按遥控器上的 **ST/BAL**（设置/均衡）按钮。

前面板显示当前均衡设置，**00LR-9** 对应于最左边位置，**00LR00** 对应于中间，而 **-9LR00** 对应于最右边位置。

- 旋转前面板上的 VOLUME（音量）控制旋钮，或者按遥控器上的 ◀ 或 ▶ 按钮。

当前的均衡设置显示在前面板上，例如：

-7LR00

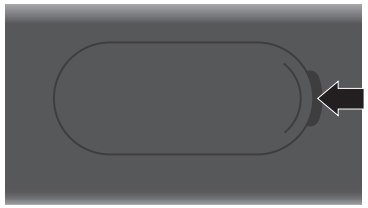
使用遥控器

此页解释了如何使用 C24 遥控器来操作 PRE32 以及如何将电池装入遥控器。

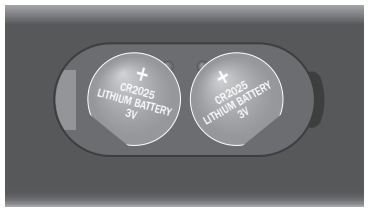
装上电池

使用遥控器之前，需要装入 C24 附带的两颗纽扣电池。

- 轻轻按下盖扣，打开遥控器背面的盖子：



- 装入两颗电池，正极朝上：



- 重新合上盖子，推动盖子直到卡到位。

注：只能换用型号为 CR2025 或同一类型的 3V 纽扣电池。

处理旧电池时请考虑是否会破坏环境。

配置设置

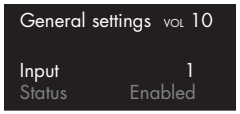
PRE32 包括一个常规设置菜单，使您能对输入进行定制以适应在您的系统里的源。
它也允许您对 PRE32 运行的常规方面进行配置。

使用设置菜单

要显示设置菜单

- 按住前面板上的 ☰ 按钮，或者按下并按住遥控器上的 **MENU**（菜单）按钮。

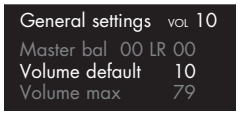
显示出设置菜单：



要在设置之间进行选择

- 旋转前面板上的 SELECTOR（选择开关）控制旋钮，或者按遥控器上的 ▲ 或 ▼ 按钮。

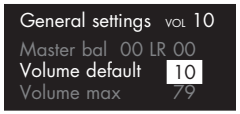
当前设置突出显示：



要修改设置

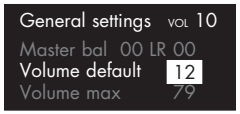
- 按前面板上的 ↵ 按钮，或者遥控器上的 **SELECT**（选择）按钮。

当前值突出显示：



- 旋转前面板上的 SELECTOR（选择开关）控制旋钮，或者按遥控器上的 ▲ 或 ▼ 按钮以修改设置值。

在您修改的时候，新值显示在菜单里：



- 按前面板上的 ↵ 按钮，或者遥控器上的 **SELECT**（选择）按钮以保存您已经设置好了的值。

要退出设置菜单

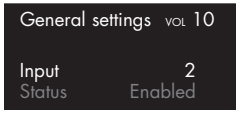
- 按住前面板上的 ☰ 按钮，或者按遥控器上的 **MENU**（菜单）按钮。

自定义输入

设置菜单上的头四项允许您对五个输入进行定制以适应在您的系统里的源。

要选择一个源

将 **Input**（输入）设置设为您想要定制的那个输入的编号：



然后，以下条目使您能为那个源进行设置定制：

可将 **Status**（状态）修改为 **Disabled**（禁用）以将该源从您可以选择的那些源里移除。

Alias（别名）使您能给每个源都起一个不超过六个字母或数字的名字，参阅下一节。

Source bal（源均衡）使您能对该源的均衡进行定制，从 0 到 -9，向上或向下调整均可。

Source offset（源补偿）使您能对该源的相对音量在 +10 和 -10 之间进行调整。

要给源取一个别名

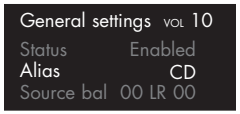
- 突出显示前面板上的 **Alias**（别名）项，然后按前面板上的 ↵ 按钮，或者遥控器上的 **SELECT**（选择）按钮。

显示出别名编辑器：

- 旋转前面板上的 SELECTOR（选择开关）控件，或遥控器上的 ◀ 或 ▶ 按钮，选择第一个字母。
- 按前面板上的 ↵ 按钮，或者遥控器上的 **SELECT**（选择）按钮进行选择。

- 重复，进行其余字母的选择。
- 按前面板上的 ↩ 按钮。

该源会显示您起的别名：

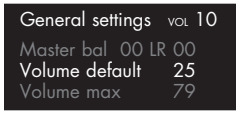


自定义音量和均衡

设置菜单还能使您定制启动音量和均衡、设置您何时将 PRE32 从待机中打开，以及最大音量。

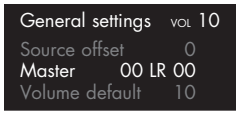
要设置启动音量

将 **Volume default**（音量默认值）设置为您想要使用的音量：



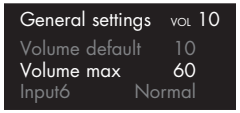
要设置启动均衡

将 **Master bal**（主均衡）设置为您想要使用的均衡：



要设置最大音量

将 **Volume max**（音量最大值）设为您想允许的最高音量：

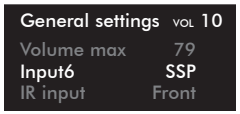


将输入 6 设为固定水平

可将输入 6 配置成对环绕声处理器的主声道进行高品质的放大，并带有处理器提供的音量控制。

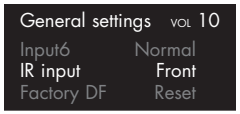
注：这样将提供全部的音量输出。

- 将设置菜单上的 **Input6**（输入 6）选项配置为 **SSP**。



设置红外输入

- 将 **IR input**（红外输入）设置为 **Front**（前端）以使用遥控器对准前面板进行 PRE32 的控制，或设置为 **BACK**（后端），通过背板上的红外输入进行控制。



将其设为 **Back**（后端）后，您可通过从前面板控件进行设置菜单的操作将其设为 **Front**（前端）。

重置 PRE32

您可将 PRE32 重置为工厂默认设置。

警告：这将对您已经定义过的源的任何设置和别名进行重置。

要重置为工厂默认设置

- 突出显示 **Factory DF**（工厂默认值）并按前面板上的 ↵ 按钮，或者遥控器上的 **SELECT**（选择）按钮进行选择。

您将会得到提示：

- 旋转前面板上的 SELECTOR（选择开关）控制旋钮，或者按遥控器上的 ▼ 按钮以突出显示 **Yes**（是）。
- 按前面板上的 ↵ 按钮，或者遥控器上的 **SELECT**（选择）按钮进行选择以继续并重置 PRE32。

或者，如果您选择不进行重置，则突出显示 **No**（否）并按前面板上的 ↵ 按钮，或者遥控器上的 **SELECT**（选择）按钮进行选择。

技术规格

PRE32 以非常低的失真、生态友好的低待机功率提供精湛的再现。

特性

PRE32 提供了一个可选的媒体 I/O 模块，可让您连接数字信号源，包括个人电脑和互联网广播。

模拟输入

均衡输入
2 对 XLR，15 kΩ 阻抗。

非均衡输入
4 对 RCA，15 kΩ 阻抗。

模拟输出

均衡前置放大器输出
1 对 XLR，110 Ω 阻抗。

非均衡前置放大器输出
2 对 RCA，110Ω 阻抗。

录音输出
1 对 RCA，110Ω 阻抗。

性能

增益
16 dB

频率响应
20 Hz – 100 kHz，-3 dB

THD
<0.003 %，20 Hz – 100 kHz，0 dB 增益

信噪比
-115 dBv

概述

控制
12V 触发输入和输出
1 个 RS232
红外输入和输出
RF（射频）

耗电量
待机：0.2W
工作：23W

尺寸
430 x 385 x 105 毫米（宽x深x高）

重量
10.5kg

颜色
黑色或钛灰色

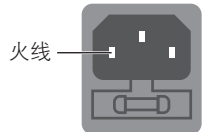
附加信息

这些说明帮助您得到您的 PRE32 的最佳可能的音效，并提供了关于将其与 A34.2 和 CD32 一起使用的信息。

相位

交流电的相位可对声音带来显着的差异。

确保从背板上看过去，交流电线的火线插脚连接到电源连接器的左手的插脚。



烧机

您的 Primare 在初始烧机大约 48 小时之后开始听起来音效最佳。

您将注意到至少再经过 3 天的播放，在音质上会有进一步的较小的提高。

RS232 和触发

RS232 输入允许您将 RS232 连接到一个控制器系统。更多信息请联系 Primare 或访问 www.primare.net。

触发输出允许 PRE32 打开其它设备，例如 CD32。

与 A34.2 & CD32 一起使用 PRE32

PRE32 是 A34.2 功率放大器和 Primare CD32 CD 播放机的理想伴侣。为了得到最佳结果，使用 A34.2 和 PRE32 随附的触发线缆将这三个产品如下所示连接到一起。

连接 CD32 和 PRE32
连接 CD32 和 PRE32，确保 CD32 开启，或处于待机状态，并与系统的其余部分同步。

- 将触发线缆从 PRE32 TRIG OUT（触发输出）连接到 CD32 TRIG IN（触发输入）。
- 将 CD32 配置为 **TRIG ON**（触发开启）。

如何配置 **TRIG ON**（触发开启）的细节，请参阅《CD32 用户指南》。

连接 CD32 和 A34.2
连接 CD32 和 A34.2，确保 A34.2 开启，或处于待机状态，并与系统的其余部分同步。

- 将触发线缆从 CD32 TRIG OUT（触发输出）连接到 A34.2 TRIG IN（触发输入）。

版权与声明

版权所有 © 2011-2013 Primare AB 公司。
保留所有权利。

瑞典
21616 Limhamn（利姆哈门）
Limstensgatan 7
Primare AB公司

http://www.primare.net

版本：PRE32/3

本指南所含信息在其出版时是正确的。但是，我们的政策是不断地发展。所以，所涉及的信息会在不通知的情况下进行更新，更新通知不在 Primare AB 公司承诺的部分。

Primare（翩美）是 Primare AB 公司的商标。

本指南是由 Human-Computer Interface Ltd. 撰写，网址:http://www.interface.co.uk

安全标准

本产品的设计符合 IEC60065 国际电气安全标准的要求。

仅适用于海拔2000m以下地区使用
仅适用于非热带气候条件下使用

注意

切勿打开，有触电危险

注意：为了降低触电的危险，切勿拆下盖板（或后盖）。里面没有用户可维护的零件。需要维修时，请找专业的维护人员。

警告：为了降低起火或触电危险，切勿将这些部件暴露在雨水或潮湿的环境下。

注意：在加拿大和美国，为了防止触电，插头的宽片插脚对准插座的宽槽孔，将插头完全插入插座。

本产品是严格地按照质量与安全标准设计与制造的。但是，您仍应了解以下安装与操作注意事项。

1. 注意警告与说明

在操作本设备前，您应阅读所有的安全与操作说明。存放好本手册以便日后参考，并严格遵守本手册中或设备上所有的警告。

2. 水源与潮湿

电气设备靠近水源是很危险的。切勿将该设备放在水源附近--例如，浴缸、洗脸盆、洗碗池附近、潮湿的地下室或泳池附近等等。

3. 进入异物或液体

小心，切勿让异物落入或让液体通过开口处溅入机壳内。承装液体的容器（如花瓶），切勿放在该设备上。

4. 通风

切勿将设备放在床上、沙发、地毯或软表面上，也不要放在密闭的书架里或柜子里，因为这样会影响其通风。为获得适当的通风，建议在设备的四周与顶部至少留有 50 毫米的距离。

等腰三角形内带箭头的闪电符号表示警告用户在产品机壳内有未绝缘的“危险电压”，其危险强度足以造成人员触电。

等腰三角形内的感叹号表示警告用户按照产品资料上的重要操作与维护（保养）说明去做。

5. 热源

将设备远离明火或产生热源的装置，如散热器、炉子或其它发热的电器（包括其它放大器）。

6. 气候

该设备设计适用于温和的气候环境。

7. 支架

只能使用适合音响设备的支架。如果设备放在一个便携式支架上，应小心地移动，以防碰翻了整套组合。

8. 清洁

在清洁前，拔出设备的主电源插头。

一般情况，其外壳只需用柔软而无绒的微湿布擦拭。切勿使用涂料稀释剂或其它化学溶剂清洁。

我们建议不要使用家具清洁喷雾剂或抛光剂，否则，如果再用湿抹布擦就会造成无法去掉的白色印迹。

9. 电源

本设备必须使用随机提供的电源线连接至主插座。要断开本设备电源，必须拔掉电源线。请确保电源线随时可得。

只能将本设备连接到操作说明书上所描述的或设备上所标记的电源上。

这是属于“等级一”的设备，**必须**接地。

主电源开关制是属于单刀单择式的。当电源开关处于关机状态时，设备并未与主电源完全断开。

10. 电源线的保护

电源线应合理布置走线，避免被踩踏或被放置于其上的物品划伤或压伤。特别要注意电线与插头，以及设备上的引出线的位置。

11. 接地

确保接地装置是完好无损的。

12. 电源线

电源线要远离室外天线/收音机天线。

13. 闲置期间

如果设备有待机功能，在这种状态下小量电流会继续流过设备。如果长期不用设备，从插座上拔出设备的电源线。

14. 异味

如果发现设备产生异味或烟雾，立即关断电源，从墙上插座中拔出插头。立即与您的零售商联系。

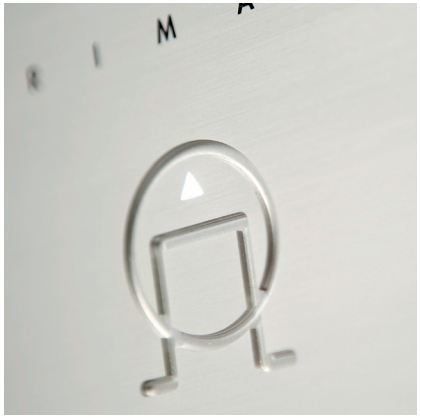
15. 维修

请不要尝试对本设备进行本手册描述以外的维护。其它维修工作应由专业维护人员进行。

16. 损坏后需要的维护服务

当设备出现以下情况时需要专业维修人员维修：

A. 电源线或插头损坏，或
B. 异物落入或液体溅入设备内，或
C. 设备被雨淋湿了，或
D. 设备工作不正常或其性能发生了明显的变化，或
E. 设备曾被跌落地上或外壳损坏。



更多关于我们的产品的信息，请访问 PRIMARE.NET